



ÁLLAMI  
SZÁMVEVŐSZÉK

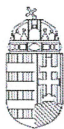
# Jelentés

## A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodása szabályszerűségének ellenőrzése

Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat  
2016.

16054  
[www.asz.hu](http://www.asz.hu)





ÁLLAMI  
SZÁMVEVŐSZÉK

# Jelentés

## A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodása szabályszerűségének ellenőrzése

Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

2016. 05. hó 11. nap



*Domokos László*  
Domokos László  
elnök



16054

[www.asz.hu](http://www.asz.hu)

AZ ELLENŐRZÉST FELÜGYELTE:

**RENKÓ ZSUZSANNA** felügyeleti vezető

AZ ELLENŐRZÉST VEZETTE ÉS A VÉGREHAJTÁSÁÉRT FELELŐS:

**DR. VERESS TIBORNÉ** ellenőrzésvezető

A PROGRAM ÖSSZEÁLLÍTÁSÁÉRT FELELŐS:

**JANIK JÓZSEF LÁSZLÓ** osztályvezető

IKTATÓSZÁM: V-0868-061/2016

TÉMASZÁM: 1902

ELLENŐRZÉS-AZONOSÍTÓ SZÁM: V071410

Jelentéseink az Országgyűlés számítógépes hálózatán és az Interneten a [www.asz.hu](http://www.asz.hu) címen is olvashatóak.

# TARTALOMJEGYZÉK

---

|                                                                                                   |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ■ ÖSSZEGZÉS.....                                                                                  | 5  |
| ■ AZ ELLENŐRZÉS CÉLJA.....                                                                        | 7  |
| ■ AZ ELLENŐRZÉS TERÜLETE .....                                                                    | 8  |
| ■ AZ ELLENŐRZÉS HÁTTERE, INDOKOLTSÁGA .....                                                       | 9  |
| ■ FÓKUSZKÉRDÉSEK .....                                                                            | 10 |
| ■ ELLENŐRZÉS HATÓKÖRE ÉS MÓDSZEREI .....                                                          | 11 |
| ■ MEGÁLLAPÍTÁSOK.....                                                                             | 13 |
| ■ JAVASLATOK.....                                                                                 | 20 |
| ■ MELLÉKLETEK.....                                                                                | 23 |
| I. Sz. melléklet: Értelmező szótár.....                                                           | 23 |
| II. Sz. melléklet: A Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi gazdálkodási adatai..... | 25 |
| ■ FÜGGELÉK: ÉSZREVÉTELEK .....                                                                    | 27 |
| ■ RÖVIDÍTÉSEK JEGYZÉKE .....                                                                      | 29 |



# ÖSSZEGZÉS

*A Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Gödöllő Város Önkormányzatával megkötött, hatályos együttműködési megállapodással rendelkezett, amely azonban a jogszabályban rögzített tartalmi követelményeknek nem felelt meg. Az együttműködési megállapodás felülvizsgálata nem a jogszabályi előírásban foglaltak szerint történt. A gazdálkodási jogkörök gyakorlása nem volt megfelelő. A belső ellenőrzés feltételeit biztosították, a Nemzetiségi Önkormányzatnál kockázatelemzést követően, annak értékelése alapján a 2014. évben ellenőrzést nem végeztek. Az integritási szemlélet érvényesítése érdekében további intézkedések megtétele szükséges.*

## Az ellenőrzés társadalmi indokoltsága

Az Állami Számvevőszék középtávra szóló stratégiájában megfogalmazta, hogy az államháztartás komplex folyamatainak átláthatósága érdekében rendszerszemléletű/holisztikus megközelítésű, egymásra épülő, a szinergiahatást kihasználó, összefoglaló értékelésre lehetőséget adó ellenőrzéseket végez. Az államháztartás önkormányzati alrendszerébe tartozó helyi nemzetiségi önkormányzatok ellenőrzése során az ÁSZ feltárja a működésükben rejlő kockázatokat előmozdítva a közpénzügyek átláthatóságát, rendezettségét.

Az ÁSZ a stratégiai céljával összhangban – az ÁSZ tv. felhatalmazása alapján – végzi a közpénzekkel és a nemzeti vagyonnal való felelős gazdálkodás, valamint a helyi nemzetiségi önkormányzatok számviteli rendje betartásának és belső kontrollrendszere működésének ellenőrzését, továbbá segíti az integritás alapú, átlátható és elszámoltatható közpénzfelhasználás megteremtését.

## Főbb megállapítások, következtetések, javaslatok

A Nemzetiségi Önkormányzat<sup>1</sup> működési feltételeinek és a gazdálkodással összefüggő feladatoknak a szabályozása a jogszabályi előírásoknak nem felelt meg. A Nemzetiségi Önkormányzat a Települési Önkormányzattal<sup>2</sup> megkötött, hatályos együttműködési megállapodással rendelkezett, amely azonban a jogszabályban előírt tartalmi követelményeknek nem felelt meg. Az együttműködési megállapodást 2014. január 31-ig nem, a 2014. évi választásokat követően a jogszabályi előírás szerinti határidőben a Nemzetiségi Képviselő-testület felülvizsgálta, amelynek aláírása azonban határidőn túl történt. A Nemzetiségi Önkormányzat hatályos SZMSZ-szel rendelkezett, azonban abban az együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket a jogszabályi előírás ellenére nem rögzítették. A Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatos, jogszabályban rögzített feladatokat a Polgármesteri Hivatal – SZMSZ-ében is rögzítve – látta el, amelyeket a Költségvetési Iroda részletes feladatai között határoztak meg.

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási feladatainak Polgármesteri Hivatal általi ellátása során a jogszabályi előírásokat nem tartották be. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási feladatainak számviteli szabályozottsága biztosított volt a Polgármesteri Hivatal hatályos számviteli szabályzatainak kiterjesztésével. A Nemzetiségi Önkormányzat a jogszabályi előírás ellenére nem rendelkezett az ellenőrzési nyomvonallal, a szabálytalanságok kezelésének eljárásrendjével és a FEUVE szabályzattal. A költségvetési határozat-tervezetet az elnök a jogszabályban előírt határidőn túl terjesztette a Nemzetiségi Képviselő-testület elé, azonban annak keretében nem mutatta be az előirányzat felhasználási tervet, továbbá a jogszabályban meghatározott saját bevételek költségvetési évet követő három évre várható összegét. A zárszámadási határozat-tervezet előterjesztése keretében nem mutatták be a jogszabályban előírt vagyonkimutatást. A jegyző a kincstári adatszolgáltatást több esetben késedelemmel teljesítette. Az operatív gazdálkodási jogkörökkel kapcsolatos szabályozások, kijelölések nem feleltek meg a jogszabályi előírásoknak. A Nemzetiségi Önkormányzatnál a személyi juttatásokkal, valamint a dologi kiadásokkal kapcsolatos kifizetések esetében a gazdálkodási jogkörök gyakorlása (kulcsszerepet betöltő – teljesítésigazolás, érvényesítés – kontrollok működése) „nem megfelelő” volt.

Az együttműködési megállapodásban rögzítetteknek megfelelően biztosított volt a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzése. A belső ellenőrzési vezető elkészítette a Nemzetiségi Önkormányzatra is vonatkozó, kockázatelemzéssel alátámasztott éves ellenőrzési tervet. A kockázatelemzés alapján a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodását nem minősítették kockázatos területnek, a 2014. évben belső ellenőrzést nem terveztek és nem is végeztek.

Az integritási szemlélet érvényesítése érdekében a Nemzetiségi Önkormányzat működési és gazdálkodási kereteinek kialakításánál és működésénél további intézkedések megtétele szükséges.



# AZ ELLENŐRZÉS CÉLJA

---

## Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat működésének szabályszerűségi ellenőrzése

---



**AZ ELLENŐRZÉS CÉLJA** annak megállapítása, hogy a helyi nemzetiségi önkormányzatok működési és gazdálkodási kereteinek kialakítása, a gazdálkodással kapcsolatos feladatok ellátása megfelelt-e a jogszabályoknak, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat működési és gazdálkodási kereteinek kialakítása és működése erősítette-e az integritás szemlélet érvényesülését.



# AZ ELLENŐRZÉS TERÜLETE

## Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat



Gödöllő város Pest megyében, a Gödöllő-dombság völgyében helyezkedik el, lakosainak száma 2014. január 1-jén 31 995 fő volt.

A Nemzetiségi Önkormányzat 1998. évben alakult. A 2014-ben hivatalban lévő elnök a megalakulástól kezdve tölti be tisztségét. A Nemzetiségi Önkormányzati gazdálkodási feladatait ellátó Polgármesteri Hivatal jegyzője 1990. óta látja el feladatait. A 2011. évi népszámlálás során, önkéntes alapon 57 fő vallotta magát lengyel nemzetiségűnek Gödöllő városában.

A négytagú Nemzetiségi Képviselő-testület a munkája segítésére bizottságot nem hozott létre, intézményt, gazdasági társaságot és más szervezetet nem alapított, társulásban nem vett részt.

A 2014. évi költségvetési beszámoló szerint a módosított bevételi és kiadási előirányzat 978,0 ezer Ft, a teljesített bevétel 978,0 ezer Ft, a teljesített költségvetési kiadás 812,0 ezer Ft volt. A Nemzetiségi Önkormányzat a 2014. évben 271,0 ezer Ft általános működési célú állami támogatást, valamint 414,0 ezer Ft feladatalapú támogatást kapott. A 2014. évi gazdálkodási adatokat részletesen a II. Sz. melléklet tartalmazza. A könyvviteli mérleg szerint a 2014. évi eszközvagyon 166 ezer Ft volt.

# AZ ELLENŐRZÉS HÁTTERE, INDOKOLTSÁGA

*A 2014. évben megtartott nemzetiségi önkormányzati választásokat követően 2143 települési, 60 területi és 13 országos nemzetiségi önkormányzat alakult meg. A nemzetiségek helyzete, támogatása mind hazai, mind Európai Unió szinten kiemelt figyelmet kap napjainkban. A helyi nemzetiségi önkormányzatok ellenőrzéseit az ÁSZ önálló ellenőrzésként, vagy a települési önkormányzatoknál végzett ellenőrzéseihez kapcsolódóan, arra épülve folytatja le.*

## Az ellenőrzés több szinten hasznosul



Az Alaptörvény Szabadság és felelősség rész, XXIX. cikk (1) bekezdése szerint a Magyarországon élő nemzetiségek államalkotó tényezők. Az országban élő nemzetiségek – Alaptörvényben biztosított – jogainak, valamint a helyi és országos önkormányzat létrehozási jogának általános intézményi kereteit sarkalatos törvényként a Nek. tv. szabályozza. A nemzetiségi önkormányzatok jogi személyek és a Nek. tv.-ben meghatározott önálló feladat- és hatáskörökkel rendelkeznek, az államháztartás részét, az önkormányzati alrendszer egyik elemét képezik. Az Mötv. 13. § (1) bekezdés 16. pontja alapján a települési önkormányzatok által – a helyi közügyek, valamint a helyben biztosítható közfeladatok körében – ellátandó helyi önkormányzati feladat a nemzetiségi ügyek ellátása. A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodási feladatait jogszabályi előírás alapján a székhely települési önkormányzat polgármesteri (önkormányzati/közös) hivatala látja el.

A „helyi nemzetiségi önkormányzatok” gyűjtőfogalom, magában foglalja mind a települési nemzetiségi önkormányzatok, mint pedig a területi nemzetiségi önkormányzatok teljes körét. Gazdálkodásukra és támogatási rendszerükre vonatkozó jogszabályok az utóbbi években jelentős változásokon mentek át.

Az ellenőrzés hasznosulása több szinten várható. Az ellenőrzött szervezet szintjén az ellenőrzés feltárja a nemzetiségi önkormányzat működésében, gazdálkodásában, belső kontrollrendszere működtetésében és a belső ellenőrzés biztosításában lévő hiányosságokat. Az ellenőrzés javaslataival ezen a területen is hozzájárul a közpénzek szabályos felhasználásához. Az ellenőrzött terület szintjén az ellenőrzés tájékoztatást nyújt a döntéshozóknak a hiányosságokról, ezzel lehetőséget biztosítva arra, hogy az ÁSZ ellenőrzési megállapításai, javaslatai a nem ellenőrzött szervezeteknek a működése során is hasznosuljanak. A társadalom számára jelzi, hogy a jelentős számú nemzetiségi önkormányzat gazdálkodása, illetve működéséhez felhasznált közpénz nem maradhat ellenőrizetlenül.

# FÓKUSZKÉRDÉSEK

---

1. — *A helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és a gazdálkodással összefüggő feladatoknak a szabályozása megfelelt-e a jogszabályi előírásoknak?*
2. — *A jegyző és a helyi nemzetiségi önkormányzat betartotta-e a jogszabályi előírásokat a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodási feladatainak ellátása során?*
3. — *Szabályszerűen biztosított volt-e a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzése?*
4. — *A helyi nemzetiségi önkormányzat működési és gazdálkodási kereteinek kialakítása és működése erősítette-e az integritás szemlélet érvényesülését?*

# ELLENŐRZÉS HATÓKÖRE ÉS MÓDSZEREI

## Az ellenőrzés típusa

Szabályszerűségi ellenőrzés

## Az ellenőrzött időszak

A Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeinek kialakításával és a Polgármesteri Hivatal – Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodására vonatkozó – feladatellátásával kapcsolatos szabályozás megfelelőségét a 2014. évre vonatkozóan (a 2014. december 31-i állapotnak megfelelően) minősítettük. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodása szabályszerűségét, a működési feltételeknek, a pénzügyi folyamatokban kulcsszerepet betöltő teljesítésigazolás és érvényesítés belső kontrollok működésének megfelelőségét, valamint a belső ellenőrzés biztosítását a 2014. január 1. – december 31-e közötti időszakot figyelembe véve értékeltük.

## Az ellenőrzés tárgya

A Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat működési kereteinek kialakítása, a működésével, gazdálkodásával kapcsolatos feladatok Gödöllői Polgármesteri Hivatal, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat által történő ellátása.

Az ellenőrzés kiterjedt minden olyan körülményre és adatra, amely az ÁSZ jogszabályban meghatározott feladataiban, valamint a program végrehajtása folyamán felmerült újabb összefüggések feltárásához szükséges.

## Az ellenőrzött szervezet

A Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási feladatait ellátó Gödöllői Polgármesteri Hivatal.

## Az ellenőrzés jogalapja

Az ÁSZ tv. 1. § (3) bekezdésében foglaltak alapján az ÁSZ általános hatáskörrel végzi a közpénzekkel és az állami és önkormányzati vagyonnal való felelős gazdálkodás ellenőrzését, valamint az 5. § (2) bekezdése alapján a helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának és (6) bekezdése alapján a helyi nemzetiségi önkormányzatok számviteli rendje betartásának és belső kontrollrendszere működésének ellenőrzését.

## Az ellenőrzés módszerei

---

Az ellenőrzést a nemzetközi standardokat irányadónak tekintve a program ellenőrzési kérdései, az ellenőrzött időszakban hatályos jogszabályok, az ellenőrzés szakmai szabályok és módszertanok figyelembe vételével végeztük el.

Az ellenőrzés ideje alatt az ellenőrzött szervezettel történő kapcsolat-tartást az ÁSZ Szervezeti és Működési Szabályzatának vonatkozó előírásai alapján biztosítottuk.

Az ellenőrzési kérdések megválaszolásához szükséges bizonyítékok megszerzése a következő ellenőrzési eljárások alkalmazásával történt: megfigyelés, szemle (szemrevételezés), kérdésfeltevés (információkérés), mintavételezés, valamint elemző eljárás.

A 2014. évben a Nemzetiségi Önkormányzatnál beruházási, felújítási kiadásokkal, ellátottak pénzbeli juttatásaival, egyéb működési és felhalmozási kiadásokkal kapcsolatos kifizetések nem merültek fel, csak személyi juttatásokkal és dologi kiadásokkal kapcsolatos kifizetésekre került sor. A gazdálkodás folyamatában kulcsszerepet betöltő két kulcskontroll – teljesítésigazolás, érvényesítés – működésének megfelelőségét teljes körűen, azaz minden személyi juttatásokkal és dologi kiadásokkal kapcsolatos kifizetés esetében ellenőriztük. „Megfelelőnek” értékeltük a gazdálkodási jogkörök gyakorlását, amennyiben a hibaarány legfeljebb 10%, „részben megfelelőnek” értékeltük, ha a hibaarány 10-30% között volt, „nem megfelelőnek” pedig akkor, ha az eredmények alapján a hibaarány meghaladta a 30%-ot.

Az integritás szemlélet érvényesülésének értékelése a Polgármesteri Hivatal által kitöltött tanúsítvány alapján történt.

Az ellenőrzési bizonyítékok alapvetően dokumentum jellegűek voltak. Az ellenőrzési bizonyítékként felhasználható adatforrások közé tartoztak egyrészt a szakmai program részletes szempontjainál felsorolt adatforrások, másrészt adatforrás lehetett még minden egyéb – az ellenőrzés folyamán feltárt, az ellenőrzés szempontjából releváns információt tartalmazó – dokumentum.

Az ellenőrzés lefolytatásához a Polgármesteri Hivatal a tanúsítványok elektronikus kitöltésével, valamint az ÁSZ által kért dokumentumok elektronikus megküldésével szolgáltatott adatokat. A rendelkezésre bocsátott adatok, információk kontrollja az ellenőrzés keretében történt.

# MEGÁLLAPÍTÁSOK

## 1. A helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és a gazdálkodással összefüggő feladatoknak a szabályozása megfelelt-e a jogszabályi előírásoknak?

### Összegző megállapítás

A Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeinek és a gazdálkodással összefüggő feladatoknak a szabályozása a jogszabályi előírásoknak nem felelt meg.

### 1.1. számú megállapítás

A Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezett hatályos együttműködési megállapodással, amely – a feltárt hiányosságok miatt – nem felelt meg a jogszabályi előírásnak. Az együttműködési megállapodás felülvizsgálatát a törvényben előírt 2014. január 31-ig nem, a választásokat követően határidőben a Nemzetiségi Önkormányzat elvégezte.

A Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezett a Települési Önkormányzattal megkötött a Nemzetiségi és a Települési Képviselő-testület által jóváhagyott, hatályos együttműködési megállapodás<sup>3,2</sup>-vel.

A 2013. évben megkötött együttműködési megállapodás<sup>1</sup> felülvizsgálatát a Nek. tv.<sup>4</sup> 80.§ (2) bekezdésének előírása ellenére 2014. január 31-ig nem végezték el.

A 2014. évi önkormányzati választások után a Nemzetiségi Képviselő-testület<sup>5</sup> a Nek. tv.-ben előírt határidőben, a 21/2014. (XI.17) határozatával jóváhagyta az együttműködési megállapodás<sup>1</sup> felülvizsgálatát, amelynek aláírására azonban a törvényben rögzített határidőt 29 nappal meghaladóan került sor. Az együttműködési megállapodás<sup>1,2</sup> hiányosságait az 1. táblázat tartalmazza.

1. táblázat

### EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS<sub>1,2</sub> HIÁNYOSSÁGAI

| Sorszám | Nek.tv.-i hivatkozás       | Az együttműködési megállapodás <sub>1,2</sub> -ben nem rögzítették                                                                                                                                                        |
|---------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.      | 80. § (3) bekezdés a) pont | A nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatok ellátásához rendelt határidőket, az együttműködési kötelezettség és ezek felelőseinek konkrét kijelölését. |
| 2.      | 80. § (3) bekezdés c) pont | A nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának az SZMSZ-ben meghatározott szabályait, különösen a nyilvántartási kötelezettségeket.                                                                                 |
| 3.      | 80. § (3) bekezdés d) pont | A nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével kapcsolatos előírásokat, feltételeket.     |

| Sor-szám | Nek.tv.-i hivatkozás | Az együttműködési megállapodás <sub>1,2</sub> -ben nem rögzítették                                                                                                                                                                                                      |
|----------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.       | 80. § (4) bekezdés   | Annak rögzítését, hogy a jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőjében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel. |

Forrás: ÁSZ által készített kimutatás

## 1.2. számú megállapítás

### Az együttműködési megállapodás<sub>1,2</sub> szerinti működési feltételeket a törvényi előírás ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ<sub>1,2</sub>-ben nem rögzítették.

A Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezett a szervezete és működése részletes szabályait rögzítő SZMSZ<sub>6</sub><sub>1,2</sub>-vel.

A Nek. tv. 88. § (1) bekezdése, az SZMSZ<sub>1</sub> VIII. fejezet 2. pontja szerint a Nemzetiségi Képviselő-testület az SZMSZ<sub>1</sub> felülvizsgálatát és a szükséges módosításokat az együttműködési megállapodás<sub>2</sub>-vel egyidejűleg elvégezte, az SZMSZ<sub>2</sub>-t a 20/2014. (XI.4.) határozatával elfogadta. Az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> szerinti működési feltételeket a Nek. tv. 80. § (2) bekezdésében foglaltak ellenére az SZMSZ<sub>2</sub>-ben nem rögzítették.

## 1.3. számú megállapítás

### A jegyző intézkedett a Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételei kialakításával és gazdálkodásával összefüggő végrehajtási feladatok szabályozására a Polgármesteri Hivatalnál.

A hivatali SZMSZ<sub>7</sub>-ben rögzítették, hogy a Polgármesteri Hivatal<sup>8</sup> látja el a Nek. tv.-ben meghatározott feladatokat. A Költségvetési Iroda<sup>9</sup> feladatai között határozták meg a Nemzetiségi Önkormányzat adatszolgáltatásával, gazdálkodásával, számviteli nyilvántartásával, pénzkezelésével, költségvetési jelentés összeállításával kapcsolatos feladatokat.

A hivatali gazdálkodási szabályzat és ügyrendben<sup>10</sup> meghatározták a helyi nemzetiségi önkormányzatokkal kapcsolatban ellátandó feladatokat és munkaköröket. A Polgármesteri Hivatalnál a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodását támogató köztisztviselők rendelkeztek munkaköri leírással, melyek tartalmazták a feladataikat, továbbá a helyettesítés rendjére és a felelősségi szabályokra vonatkozó előírásokat.



## 2. A jegyző és a helyi nemzetiségi önkormányzat betartotta-e a jogszabályi előírásokat a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodási feladatainak ellátása során?

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Összegző megállapítás</b>   | <b>A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási feladatainak Polgármesteri Hivatal általi ellátása során nem tartották be a jogszabályi előírásokat.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>2.1. számú megállapítás</b> | <p><b>A jegyző nem gondoskodott a Nemzetiségi Önkormányzat működési folyamataira vonatkozó ellenőrzési nyomvonalnak, a szabálytalanságok kezelése eljárásrendjének, továbbá a folyamatba épített, előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzésnek a szabályozásáról.</b></p> <p>A nemzetiségi gazdálkodási feladatok számviteli szabályozottsága biztosított volt, mivel a Polgármesteri Hivatal hatályos számviteli politikáját<sup>11</sup>, számlarendjét<sup>12</sup>, leltározási és leltárkészítési-<sup>13</sup>, értékelési-<sup>14</sup>, valamint a pénzkezelési<sup>15</sup> szabályzatok alkalmazási területét a jegyző<sup>16</sup> kiterjesztette a Nemzetiségi Önkormányzatra.</p> <p>A Polgármesteri Hivatal ellenőrzési nyomvonalának és a szabálytalanságok kezelése eljárásrendjének, valamint a FEUVE<sup>17</sup> szabályzatának hatálya nem terjedt ki a Nemzetiségi Önkormányzatra. A Bkr.<sup>18</sup> 6. § (3)-(4) bekezdésének előírása ellenére a jegyző nem készítette el a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó ellenőrzési nyomvonalat, a szabálytalanságok kezelésének eljárásrendjét nem szabályozta és a Bkr. 8. § (2)-(4) bekezdései ellenére a FEUVE-t nem biztosította.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>2.2. számú megállapítás</b> | <p><b>A jegyző által előkészített költségvetési határozat-tervezet és annak előterjesztése nem felelt meg a jogszabályi előírásoknak.</b></p> <p>Az együttműködési megállapodás<sup>1,2</sup>-ben rögzítették, hogy a Polgármesteri Hivatal látja el a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseinek előkészítését (előterjesztések előkészítése), a költségvetéssel és a beszámolóval összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítését.</p> <p>A 2014. évi költségvetés előkészítéséhez kapcsolódó feladatként az elnök<sup>19</sup> a jegyző által elkészített költségvetési koncepciót<sup>20</sup>, az Áht.<sup>21</sup> 24. § (1)* bekezdésében meghatározott határidőt túllépve – 2013. október 31. helyett 2013. december 11-én – terjesztette elő.</p> <p>A jegyző által előkészített költségvetési határozat-tervezet<sup>22</sup> az elnök az Áht. 24. § (3) bekezdésében szereplő határidőt – öt nappal – túllépve nyújtotta be a Nemzetiségi Képviselő-testület részére. A Nemzetiségi Képviselő-testület által 1/2014. (II.20) számon elfogadott költségvetési határozat<sup>23</sup> – néhány hiányossága ellenére – megfelelt a jogszabályi előírásoknak. Nem szerepeltették a költségvetési határozatban az Áht. 23. § (2) bekezdés c) pontjában foglaltak ellenére a költségvetési egyenleg összegét működési és felhalmozási cél szerinti bontásban, illetve az Áht. 23. § (2) bekezdés h) pontja ellenére a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatásköröket, így különösen az Mötv.<sup>24</sup> 68. § (4) bekezdés szerinti értékhatárt, a</p> |

\* 2014.IX.30-tól hatályon kívül

finanszírozási bevételekkel és kiadásokkal kapcsolatos hatásköröket, valamint az Áht. 34. § (2) bekezdésben előírt esetleges felhatalmazást.

A 2014. évi költségvetés előterjesztésekor a Nemzetiségi Képviselő-testület részére a közgazdasági tagolású költségvetési mérlegen túl az Áht. 24. § (4) bekezdés a) pontjában előírtak ellenére előirányzat felhasználási tervet, továbbá az Áht. 29/A. § a) pontjában előírt saját bevételek költségvetési évet követő három évre várható összegét nem mutatták be, a jegyző általi előkészítés hiányában.

Az elemi költségvetés<sup>25</sup>, valamint a jóváhagyott költségvetési határozat tartalmának egyezősége – az Ávr.<sup>26</sup>-nek megfelelően – biztosított volt.

### 2.3. számú megállapítás

#### **A jegyző által előkészített zárszámadási határozat-tervezet előterjesztésekor a Nemzetiségi Képviselő-testület részére az elnök nem mutatta be a vagyonkimutatást.**

A jegyző előkészítette a zárszámadási határozat-tervezetet<sup>27</sup>, amit az elnök az Áht.-ban előírt határidőben a Nemzetiségi Képviselő-testület elé terjesztett. A zárszámadási határozat-tervezet előterjesztésekor bemutatták – a beterjesztésben szereplő szöveges indokolással – a költségvetési mérleget közgazdasági tagolásban, illetve a pénzeszközök változását. A 2014. évről készített zárszámadási határozat<sup>28</sup> az elfogadott költségvetési határozattal összehasonlítható módon készült. A zárszámadási határozatban a Nemzetiségi Önkormányzat valamennyi bevételéről és kiadásáról számot adtak, amit a zárszámadási határozat és az elemi költségvetési beszámoló költségvetési mérlegének számszaki egyezősége igazolt.

A zárszámadási határozat-tervezet előterjesztésekor az Áht. 91. § (2) bekezdés c) pontja ellenére nem mutatták be a vagyonkimutatást, mivel a jegyző azt nem készítette elő.

A Nemzetiségi Önkormányzat a 2014. év vonatkozásában nem kötött adósságot keletkeztető ügyletet, nem rendelkezett irányított költségvetési szervvel, nem képzett általános- és céltartalékot, az Áht.-ben nevesített többéves kihatással járó döntést nem hozott, illetve közvetett támogatást nem nyújtott.

### 2.4. számú megállapítás

#### **A jegyző az időközi mérlegjelentések és az éves jelentés megküldését rendszeresen késedelmesen teljesítette.**

A jegyző az elemi költségvetéssel és az időközi költségvetési jelentéssel kapcsolatos adatszolgáltatásokat az Ávr.-ben foglalt határidőnek megfelelően teljesítette.

Az együttműködési megállapodás<sup>1,2</sup> III. fejezet 1. pontjában rögzítették, hogy a Polgármesteri Hivatal ellátja a Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban az adatszolgáltatási és beszámolási feladatokat. Az eszközök és források alakulásáról készített időközi mérlegjelentéseket és az éves jelentést az Ávr. 170. § (2) bekezdésében meghatározott határidőt követően nyújtották be (2. táblázat).

2. táblázat

| MÉRLEGJELENTÉSEK ADATSZOLGÁLTATÁSA |            |            |
|------------------------------------|------------|------------|
| Időszak                            | Határidő   | Teljesítés |
| I. negyedév                        | 2014.04.22 | 2014.04.30 |
| II. negyedév                       | 2014.07.21 | 2014.07.25 |
| III. negyedév                      | 2014.10.20 | 2014.10.27 |
| IV. negyedév                       | 2015.02.09 | 2015.03.13 |
| éves                               | 2015.03.12 | 2015.03.13 |

Forrás: ÁSZ kimutatása

## 2.5. számú megállapítás

**Az operatív gazdálkodási jogkörök szabályozása az együttműködési megállapodásban az alkalmazandó szabályzat konkrét megnevezése nélkül történt. A jogosultsági kijelölések a jogszabályi előírásoknak nem feleltek meg.**

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési gazdálkodására, ezen belül az operatív gazdálkodási jogkörökre az együttműködési megállapodás<sup>1,2</sup> és a hivatali, illetve a nemzetiségi pénzkezelési szabályzat<sup>29</sup> tartalmazott előírásokat.

A 2014. évben az Ávr. 13. § (1) bekezdés e) pontjában foglaltak ellenére a gazdasági szervezet megnevezését, feladatait a hivatali SZMSZ-ben nem határozták meg az Ávr. 8. §<sup>†</sup> (1) bekezdés c) pontja rendelkezése ellenére. A jegyző az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontjában foglaltaknak megfelelően a pénzügyi ellenjegyzésre, illetve érvényesítésre jogosult, hivatali és nemzetiségi pénzkezelési szabályzatban – az annak 1. sz. melléklet módosításában szereplő érvényesítőik kivételével – nevesített személyeket kijelölte.

Az együttműködési megállapodás<sup>1,2</sup> értelmében a gazdálkodási jogkörök gyakorlására a pénzkezelési szabályzat tartalmaz előírásokat, azonban a szabályzat konkrét megnevezését nem rögzítették. Így az egyaránt hatályos hivatali pénzkezelési szabályzat és nemzetiségi pénzkezelési szabályzat együttes alkalmazására került sor.

Az operatív gazdálkodási jogkörök szabályozásával kapcsolatos hiányosságokat, szabálytalanságokat a 3. táblázat tartalmazza.

3. táblázat

**AZ OPERATÍV GAZDÁLKODÁSI JOGKÖRÖK SZABÁLYOZÁSÁVAL KAPCSOLATOS HIÁNYOSSÁGOK, SZABÁLYTALANSÁGOK**

| Sorszám | Szabályozás területe                           | Megállapított hiányosság, szabálytalanság                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.      | kötelezettségvállalások pénzügyi ellenjegyzése | Az együttműködési megállapodás <sup>1,2</sup> -ben a jegyzőt is felhatalmazták a pénzügyi ellenjegyzés gyakorlására, mely nem felelt meg az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pont előírásának, ugyanis arra gazdasági szervezettel nem rendelkező önkormányzati hivatal esetén a jegyző által írásban kijelölt, az önkormányzati hivatal állományába tartozó köztisztviselő jogosult.                                           |
| 2.      | teljesítésigazolás                             | Az együttműködési megállapodás <sup>1,2</sup> -ben rögzítették, hogy a teljesítésigazolásra jogosultakat a pénzkezelési szabályzat tartalmazza, azonban a kötelezettségvállaló az Ávr. 57. § (4) bekezdésének előírása ellenére nem jelölt ki teljesítés igazolására jogosult személyt, és ezzel nem biztosította az Ávr. 60. § (2) bekezdésében előírt összeférhetlenségi szabályok esetleges megsértésének megelőzését. |
| 3.      | érvényesítésre jogosultak kijelölése           | A nemzetiségi pénzkezelési szabályzat 1. sz. mellékletének módosításában <sup>30</sup> nevesített személyeket a jegyző az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontban és az Ávr. 58. § (4) bekezdésében foglaltak ellenére írásban nem jelölte ki.                                                                                                                                                                                 |

Forrás: ÁSZ által készített kimutatás

<sup>†</sup> Hatálytalan 2015. január 1-jétől

## 2.6. számú megállapítás

**A Nemzetiségi Önkormányzatnál a személyi juttatásokkal, dologi kiadásokkal kapcsolatos kifizetések esetében a gazdálkodási jogkörök gyakorlása nem megfelelő volt.**

A 2014. évben a Nemzetiségi Önkormányzatnál személyi juttatásokkal és dologi kiadásokkal kapcsolatos kifizetésekre került sor. E kifizetéseknél a kulcsszerepet betöltő teljesítésigazolás és érvényesítés kontrollok működése „nem megfelelő” volt. A gazdálkodási jogkörök gyakorlásának ellenőrzése során tapasztalt hiányosságokat, szabálytalanságokat a 4. táblázat részletezi.

4. táblázat

**A GAZDÁLKODÁSI JOGKÖRÖK GYAKORLÁSÁNAK ELLENŐRZÉSE SORÁN TAPASZTALT HIÁNYOSSÁGOK, SZABÁLYTALANSÁGOK**

| Sorszám | Gazdálkodási jogkör | Megállapított hiányosság, szabálytalanság                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.      | teljesítésigazolás  | A teljesítésigazolás az Ávr. 57. § (3) bekezdésének előírása ellenére az igazoló személy (Nemzetiségi Önkormányzat elnöke) aláírásán túl rendszerszerűen nem tartalmazta a teljesítés tényére történő utalást és az igazolás dátumát.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2.      | érvényesítés        | <p>Az érvényesítő az esetek többségénél az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontjának és az Ávr. 58. § (4) bekezdésének előírása ellenére nem rendelkezett a jegyző írásbeli kijelölésével.</p> <p>Előfordult, hogy a jegyző által kijelölt érvényesítő azonban:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>nem az Ávr. 58. § (1) bekezdésében előírtak szerint járt el, mivel nem ellenőrizte, hogy a megelőző ügymenetben az Áht., az államháztartási számviteli kormányrendelet és az Ávr. előírásait, valamint a belső szabályzatokban foglaltakat megtartották-e, az Ávr. 58. § (2) bekezdésében foglaltak ellenére nem jelezte az utalványozónak, hogy a pénzügyi ellenjegyzést az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontjában foglaltak ellenére arra írásban ki nem jelölt személy végezte, továbbá hogy a teljesítésigazolás nem az Ávr. 57. § (3) bekezdésében előírtak szerint történt;</li> <li>az Ávr. 58. § (3) bekezdésében előírtak ellenére több esetben nem tüntette fel az érvényesítés keltezését.</li> </ul> |

*Forrás: ÁSZ által készített kimutatás*

Az ellenőrzött kifizetésekkel kapcsolatban a rendelkezésre álló dokumentumok alapján kár bekövetkeztére utaló adatot, körülményt az ellenőrzés nem állapított meg. A gazdálkodásban kulcsszerepet betöltő teljesítésigazolás és érvényesítés kontrollok működésében tapasztalt hiányosságok, szabálytalanságok miatt fennáll a hibák, szabálytalanságok bekövetkezésének kockázata.

### 3. Szabályszerűen biztosított volt-e a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzése?

## Összegző megállapítás

**Az együttműködési megállapodásnak megfelelően biztosított volt a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzése. A kockázatelemzéssel alátámasztott 2014. évi ellenőrzési terv nem tartalmazott a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó belső ellenőrzést, és azt nem is végezték.**

Az együttműködési megállapodás<sub>1,2</sub>-ben rögzítették, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzését a Polgármesteri Hivatal belső ellenőre útján látják el.

A Polgármesteri Hivatal rendelkezett a Bkr. szerinti, aktualizált, a belső ellenőrzési vezető által elkészített és a jegyző által jóváhagyott belső ellenőrzési kézikönyvvel, mely tartalmazta az ellenőrzési tervek megalapozásához alkalmazott kockázatelemzési módszertant. A belső ellenőrzési kézikönyv a hatályára vonatkozóan rendelkezést nem tartalmazott, rögzítették azonban benne, hogy a belső ellenőrzést végző személy munkáját az alapján végzi.

A belső ellenőrzési vezető elkészítette a Nemzetiségi Önkormányzatra is vonatkozó, kockázatelemzéssel alátámasztott 2014. évi ellenőrzési tervet. A jóváhagyott éves ellenőrzési terv nem tartalmazott belső ellenőrzési feladatokat a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodására vonatkozóan, mivel e terület nem minősült kockázatosnak az értékelés alapján. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodását érintő belső ellenőrzést nem is végeztek.

#### 4. A helyi nemzetiségi önkormányzat működési és gazdálkodási kereteinek kialakítása és működése erősítette-e az integritás szemlélet érvényesülését?

##### Összegző megállapítás

**Az integritási szemlélet érvényesítésének erősítése érdekében a Nemzetiségi Önkormányzat működési és gazdálkodási kereteinek kialakításánál és működésénél további intézkedések megtétele szükséges.**

Jelen ellenőrzés keretében a Polgármesteri Hivatal által kitöltött tanúsítványi adatszolgáltatás alapján az integritási szemlélet érvényesítését fejlesztendőnek értékeltük.

A Polgármesteri Hivatal rendelkezett a jogszabályokban előírt szabályzatok többségével, azonban nem szabályozta a szervezeten belüli közérdekű bejelentők védelmét, illetve a különféle ajándékok, meghívások, utazások elfogadásainak feltételeit. Nem gondoskodtak rendszerszerű kockázatelemzésről, nem hívták fel a korrupciós szempontból veszélyeztetett dolgozók figyelmét a jellemző kockázatokra és az azokat megelőző intézkedésekre, továbbá nem végeztek rendszeres korrupciós kockázatelemzést sem.

Az ÁSZ ellenőrzés megállapította, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeinek és a gazdálkodással összefüggő végrehajtási feladatoknak a szabályozása nem felelt meg a jogszabályi előírásoknak. Az operatív gazdálkodási jogkörök kialakításában, illetve a kulcsszerepet betöltő teljesítésigazolás és érvényesítés belső kontrollok működésében feltárt hiányosságok arra utalnak, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodása szabályszerű működése érdekében még intézkedéseket kell tenni az integritás szemlélet érvényesítésében.

# JAVASLATOK

*Az ÁSZ tv.<sup>31</sup> 33. § (1) bekezdésében foglaltak értelmében az ellenőrzött szervezet vezetője köteles a jelentésben foglalt megállapításokhoz kapcsolódó intézkedési tervet összeállítani és azt a jelentés kézhezvételétől számított 30 napon belül az ÁSZ részére megküldeni. Amennyiben az ellenőrzött szervezet vezetője nem küldi meg határidőben az intézkedési tervet, vagy továbbra sem elfogadható intézkedési tervet küld, az ÁSZ elnöke az ÁSZ tv. 33. § (3) bekezdés a)-b) pontjaiban foglaltakat érvényesítheti.*

## a jegyzőnek:

1. | *A Települési és a Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésének szabályszerűsége érdekében intézkedjen:*
  - a) | *a jogszabályi előírásoknak megfelelő együttműködési megállapodás előkészítéséről;*

**(1.1. sz. megállapítás 1. táblázat, 2.5. sz. megállapítás 3. táblázat 1. részmegállapítás alapján)**
  - b) | *az együttműködési megállapodás jogszabályi előírásnak megfelelő felülvizsgálata elvégzéséről szóló előterjesztés előkészítéséről.*

**(1.1. sz. megállapítás 2. bekezdés alapján)**
2. | *A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának szabályszerűsége érdekében intézkedjen:*
  - a) | *a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási feladataira vonatkozó ellenőrzési nyomvonal elkészítéséről, a szabálytalanságok kezelésének eljárásrendje szabályozásáról és a FEUVE jogszabályi előírásoknak megfelelő biztosításáról;*

**(2.1. sz. megállapítás 2. bekezdés alapján)**
  - b) | *a költségvetési határozat-tervezet jogszabályi előírásoknak megfelelő elkészítéséről;*

**(2.2 sz. megállapítás 3. bekezdés alapján)**
  - c) | *a jogszabályi előírásoknak megfelelően, a Nemzetiségi Képviselő-testület részére a költségvetési határozat-tervezet előterjesztésekor tájékoztatásul bemutatásra kerülő kimutatások elkészítéséről;*

**(2.2 sz. megállapítás 4. bekezdés alapján)**

- d) a jogszabályi előírásoknak megfelelően, a Nemzetiségi Képviselő-testület részére a zárszámadási határozat-tervezet előterjesztésekor tájékoztatásul bemutatásra kerülő kimutatások elkészítéséről;

(2.3 sz. megállapítás 2. bekezdés alapján)

- e) a jogszabályi előírásoknak megfelelő határidőben az évközi és az éves államháztartási információs adatszolgáltatások teljesítéséről;

(2.4 sz. megállapítás 2. bekezdés és 2. táblázat alapján)

- f) a gazdálkodási jogkörök gyakorlásával kapcsolatos szabályok meghatározása érdekében az együttműködési megállapodásban a jogszabályi előírásoknak megfelelő pénzügyi ellenjegyző meghatározásáról, továbbá az érvényesítés jogkör gyakorlására a nemzeti-ségi pénzügyi szabályzatban nevesített személyek kijelöléséről;

(2.5 sz. megállapítás 3. táblázat 1. és 3. részmegállapítás alapján)

- g) a pénzügyi folyamatokban kulcsszerepet betöltő teljesítésigazolás és érvényesítés belső kontrollok jogszabályi előírásoknak megfelelő működtetéséről.

(2.6 sz. megállapítás 1. bekezdés és 4. táblázat alapján)

## a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének:

1. A Települési és a Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésének szabályszerűsége érdekében intézkedjen:

- a) a jogszabályi előírásoknak megfelelő együttműködési megállapodás Nemzetiségi Képviselő-testület elé terjesztéséről;

(1.1. sz. megállapítás 1. táblázat,  
2.5. sz. megállapítás 3. táblázat 1. részmegállapítás alapján)

- b) az együttműködési megállapodás jogszabályi előírásnak megfelelő felülvizsgálatáról szóló előterjesztés Nemzetiségi Képviselő-testület elé terjesztéséről;

(1.1. sz. megállapítás 2. bekezdés alapján)

- c) a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ének jogszabályi előírásnak megfelelő kiegészítéséről szóló előterjesztés Nemzetiségi Képviselő-testület elé terjesztéséről.

(1.2. sz. megállapítás 2. bekezdés alapján)

**2.** | *A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának szabályszerűsége érdekében intézkedjen:*

a) *a jogszabályi előírásoknak megfelelő költségvetési határozat-tervezet Nemzetiségi Képviselő-testület elé terjesztéséről;*

**(2.2. sz. megállapítás 3. bekezdés alapján)**

b) *a költségvetési határozat-tervezet előterjesztésekor a jogszabályi előírásban meghatározott kimutatások Nemzetiségi Képviselő-testület részére történő bemutatásáról;*

**(2.2. sz. megállapítás 4. bekezdés alapján)**

c) *a zárszámadási határozat-tervezet előterjesztésekor a jogszabályi előírásban meghatározott kimutatások Nemzetiségi Képviselő-testület részére történő bemutatásáról;*

**(2.3. sz. megállapítás 2. bekezdés alapján)**

d) *a gazdálkodási jogkörök gyakorlásával kapcsolatos szabályok meghatározása érdekében – figyelemmel az összeférhetetlenség fennállása esetére is – a teljesítés igazolására jogosult személy kijelöléséről.*

**(2.5. sz. megállapítás 3. táblázat 2. részmegállapítás alapján)**



# MELLÉKLETEK

## I. SZ. MELLÉKLET: ÉRTELMEZŐ SZÓTÁR

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| belső ellenőrzés             | Független, tárgyilagos bizonyosságot adó és tanácsadó tevékenység, amelynek célja, hogy az ellenőrzött szervezet működését fejlessze és eredményességét növelje, az ellenőrzött szervezet céljai elérése érdekében rendszerszemléletű megközelítéssel és módszeresen értékeli, illetve fejleszti az ellenőrzött szervezet irányítási és belső kontrollrendszerének hatékonyságát. (Forrás: Bkr. 2. § b) pontja)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| belső kontrollrendszer       | A belső kontrollrendszer a kockázatok kezelése és tárgyilagos bizonyosság megszerzése érdekében kialakított folyamatrendszer, amely azt a célt szolgálja, hogy a működés és gazdálkodás során a tevékenységeket szabályszerűen, gazdaságosan, hatékonyan, eredményesen hajtsák végre, az elszámolási kötelezettségeket teljesítsék, megvédjék az erőforrásokat a veszteségektől, károktól és nem rendeltetésszerű használattól. (Forrás: Áht. 69. § (1) bekezdése)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| együttműködési megállapodás  | Az Áht. 27. § (2) bekezdése és a Nek. tv. 80. § (1) bekezdése értelmében a helyi önkormányzat a helyi nemzeti önkormányzat részére - annak székhelyén - biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. Az önkormányzati működés feltételei és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok. A Nek. tv. 80. § (2) bekezdés szerinti a fenti kötelezettségének teljesítése érdekében a helyi önkormányzat harminc napon belül biztosítja a rendeltetésszerű helyiséghasználatot, valamint a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt a helyi nemzeti önkormányzattal. A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. A helyi önkormányzat és a nemzeti önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül. A Nek. tv. 80. § (3) bekezdés írja elő a megállapodásban rögzítendőket. |
| kockázat                     | A kockázat annak a valószínűségét jelenti, hogy egy vagy több esemény vagy intézkedés nem kívánt módon befolyásolja a rendszer működését, céljainak megvalósulását. (Forrás: Javaslatok a korrupciós kockázatok kezelésére – Kockázatkezelési és ellenőrzési módszertan 35. oldal, ÁSZ)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| költségvetési szerv vezetője | A Bkr. 2. § nd) pont meghatározásában a települési/helyi önkormányzat, helyi nemzeti önkormányzat, illetve a fővárosi kerületi önkormányzat esetén a jegyző, körjegyző, főjegyző.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| kontrolltevékenységek        | A kontrolltevékenységek azok a politikák és eljárások, amelyeket a kockázatok megoldására hoznak létre a szervezet céljainak teljesítése érdekében.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| kulcskontrollok              | Az azonosított kockázatok mérséklése érdekében kialakított kontrollok közül azok, amelyek elégtelen működése esetén a szervezetet jelentős veszteség érheti, vagy a működésükben bekövetkező hiba/hiányosság más kontrollok eredményességét csökkenti. Ezek ellenőrzése, értékelése elegendő bizonyítékot szolgáltat adott területen a kontrollrendszer értékeléséhez. Az önkormányzatok kontrollrendszere kialakításának ellenőrzése során a pénzügyi folyamatokban kulcsszerepet betöltő belső kontrollok a teljesítésigazolás és az érvényesítés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| nemzetiség                   | A Nek. tv. 1. § (1) bekezdése alapján nemzetiség minden olyan Magyarország területén legalább egy évszázada honos népcsoport, amely az állam lakossága körében számszerű kisebbségben van, tagjai magyar állampolgárok és a lakosság többi részétől saját nyelve és kultúrája, hagyományai különböztetik meg, egyben olyan összetartozás-tudatról tesz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                              | bizonyyságot, amely mindezek megőrzésére, történelmileg kialakult közösségeik érdekeinek kifejezésére és védelmére irányul.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| nemzetiségi önkormányzat     | Az Nek. tv. 2. § 2. pontja szerint törvényben meghatározott nemzetiségi közszolgáltatási feladatokat ellátó, testületi formában működő, jogi személyiséggel rendelkező, demokratikus választások útján e törvény alapján létrehozott szervezet, amely a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésére, a nemzetiségek érdekeinek védelmére és képviselésére, a feladat- és hatáskörébe tartozó nemzetiségi közügyek települési, területi vagy országos szinten történő önálló intézésére jön létre. |
| operatív gazdálkodási jogkör | kötelezettségvállalás; pénzügyi ellenjegyzés; utalványozás; érvényesítés; teljesítésigazolás jogkör                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| polgármesteri hivatal        | A programban a polgármesteri hivatal megnevezés alatt értjük a polgármesteri hivatalt, a főpolgármesteri hivatalt (illetve 2013. január 1-jét követően a közös önkormányzati hivatalt).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| szabályszerűségi ellenőrzés  | A szabályszerűségi ellenőrzés a megfelelőségi ellenőrzés általánosan alkalmazott altípusa. A szabályszerűségi ellenőrzés az egyes kritériumok – jogszabályi előírások, egyéb szabályok és megállapodások – teljesülésének ellenőrzését foglalja magában, ide értve a költségvetéssel kapcsolatos jogszabályokban foglaltak teljesülésének ellenőrzését is.                                                                                                                                                           |

## ■ II. SZ. MELLÉKLET: A GÖDÖLLŐI LENGYEL NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2014. ÉVI GAZDÁLKODÁSI ADATAI

| Megnevezés                                                                                    | Eredeti                   | Módosított   | Teljesítés   |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------|--------------|--------------|
|                                                                                               | előirányzat (ezer Ft-ban) |              | ezer Ft-ban  | %-ban        |
| <b>BEVÉTELEK</b>                                                                              |                           |              |              |              |
| Intézményi működési bevételek                                                                 | 0,0                       | 0,0          | 0,0          | 0,0          |
| Általános működési támogatás                                                                  | 271,0                     | 271,0        | 271,0        | 100,0        |
| Feladatalapú támogatás                                                                        | 0,0                       | 414,0        | 414,0        | 100,0        |
| Települési Önkormányzat által nyújtott támogatás                                              | 0,0                       | 120,0        | 120,0        | 100,0        |
| <b>Működési bevételek összesen</b>                                                            | <b>271,0</b>              | <b>805,0</b> | <b>805,0</b> | <b>100,0</b> |
| Felhalmozási bevétel                                                                          | 0,0                       | 0,0          | 0,0          | 0,0          |
| <b>Költségvetési bevételek összesen</b>                                                       | <b>271,0</b>              | <b>805,0</b> | <b>805,0</b> | <b>100,0</b> |
| Előző évi pénzmaradvány felhasználása                                                         | 0,0                       | 173,0        | 173,0        | 100,0        |
| <b>Tárgyévi bevételek összesen</b>                                                            | <b>271,0</b>              | <b>978,0</b> | <b>978,0</b> | <b>100,0</b> |
| <b>KIADÁSOK</b>                                                                               |                           |              |              |              |
| Személyi juttatások                                                                           | 20,0                      | 35,0         | 20,0         | 57,1         |
| Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó összesen                         | 5,0                       | 26,0         | 16,0         | 61,5         |
| Dologi kiadások                                                                               | 226,0                     | 857,0        | 776,0        | 90,5         |
| Támogatásértékű működési kiadások                                                             | 0,0                       | 0,0          | 0,0          | 0,0          |
| Működési célú pénzeszköztátadások államháztartáson kívülre (speciális célú pénzeszköztátadás) | 20,0                      | 60,0         | 0,0          | 0,0          |
| <b>Működési kiadások összesen</b>                                                             | <b>271,0</b>              | <b>978,0</b> | <b>812,0</b> | <b>83,0</b>  |
| Felhalmozási kiadások                                                                         | 0,0                       | 0,0          | 0,0          | 0,0          |
| <b>Költségvetési kiadások összesen</b>                                                        | <b>271,0</b>              | <b>978,0</b> | <b>812,0</b> | <b>83,0</b>  |
| Finanszírozási kiadások                                                                       | 0,0                       | 0,0          | 0,0          | 0,0          |
| <b>Tárgyévi kiadások összesen</b>                                                             | <b>271,0</b>              | <b>978,0</b> | <b>812,0</b> | <b>83,0</b>  |

Forrás: Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetési beszámolója és adatszolgáltatása



## FÜGGELÉK: ÉSZREVÉTELEK

*A jelentéstervezetet a Számvevőszék 15 napos észrevételezésre megküldte a jegyzőnek és a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének az ÁSZ tv. 29. §<sup>‡</sup> (1) bekezdése előírásának megfelelően.*



*A jegyző és a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az ÁSZ tv. 29. § (2) bekezdésében foglalt észrevételezési jogával nem élt.*

---

<sup>‡</sup> **29. §** (1) Az Állami Számvevőszék az ellenőrzési megállapításait megküldi az ellenőrzött szervezet vezetőjének vagy az általa megbízott személynek, és annak, akinek személyes felelősségét állapította meg.

(2) Az ellenőrzött szervezet vezetője és a felelősként megjelölt személy az ellenőrzés megállapításaira tizenöt napon belül írásban észrevételt tehet.

(3) Az Állami Számvevőszék az észrevételre a beérkezésétől számított harminc napon belül írásban válaszol. A figyelembe nem vett észrevételeket köteles a jelentésben feltüntetni, és megindokolni, hogy azokat miért nem fogadta el.



# RÖVIDÍTÉSEK JEGYZÉKE

|                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <sup>1</sup> Nemzetiségi Önkormányzat                     | Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <sup>2</sup> Települési Önkormányzat                      | Gödöllő Város Önkormányzata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <sup>3</sup> együttműködési megállapodás <sub>1,2</sub>   | 1. Együttműködési megállapodás a Gödöllő Város Önkormányzata és a Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat között (jóváhagyva: Gödöllő Város Önkormányzat Képviselő-testülete 82/2013. (III.14.) sz. határozatával, Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2/2013. (III.7.) sz. határozatával).<br>2. Együttműködési megállapodás a Gödöllő Város Önkormányzata és a Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat között (jóváhagyva: Gödöllő Város Önkormányzat Képviselő-testülete 208/2014. (XII.11.) sz. határozatával, Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 22/2014. (XI.17.) sz. határozatával). |
| <sup>4</sup> Nek. tv.                                     | a nemzetiségek jogairól szóló 2011. CLXXIX. törvény                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <sup>5</sup> Nemzetiségi Képviselő-testület               | Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <sup>6</sup> SZMSZ <sub>1,2</sub>                         | 1. Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzata (hatályos: 2012. április 27.-től 2014. november 4-ig)<br>2. Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzata (hatályos: 2014. november 4-től.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <sup>7</sup> hivatali SZMSZ                               | Polgármesteri Hivatal szervezeti és működési szabályzata (hatályos 2013. május 1-jétől)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <sup>8</sup> Polgármesteri Hivatal                        | Gödöllő Város Polgármesteri Hivatala                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <sup>9</sup> Költségvetési Iroda                          | Polgármesteri Hivatal Költségvetési Irodája                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <sup>10</sup> hivatali gazdálkodási szabályzat és ügyrend | Polgármesteri Hivatal gazdálkodási szabályzata és gazdasági szervezetének ügyrendje (hatályos 2013. május 1-jétől)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <sup>11</sup> számviteli politika                         | Polgármesteri Hivatal számviteli politikája (hatályos 2014. január 1-jétől)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <sup>12</sup> számlarend                                  | Polgármesteri Hivatal számlarendje (hatályos 2014. január 1-jétől)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <sup>13</sup> leltározási és leltárkészítési szabályzat   | Polgármesteri Hivatal leltározási és leltárkészítési szabályzata (hatályos 2013. január 1-jétől)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <sup>14</sup> értékelési szabályzat                       | Polgármesteri Hivatal eszközök és források értékelési szabályzata (hatályos 2014. január 1-jétől)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <sup>15</sup> pénzkezelési szabályzat                     | Polgármesteri Hivatal pénzkezelési szabályzata (hatályos 2013. március 1-jétől)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <sup>16</sup> jegyző                                      | Gödöllői Polgármesteri Hivatal jegyzője                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <sup>17</sup> FEUVE szabályzat                            | Polgármesteri Hivatal belső kontrollrendszere, a folyamatba épített előzetes és utólagos vezetői ellenőrzés szabályzata (hatályos 2013. április 29-étől)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <sup>18</sup> Bkr.                                        | 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <sup>19</sup> elnök                                       | Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <sup>20</sup> költségvetési koncepció                     | 2014. évi költségvetési koncepció                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <sup>21</sup> Áht.                                        | 2011. évi CXCV. törvény az államháztartásról                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <sup>22</sup> költségvetési határozat-tervezet            | Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetési-tervezete                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <sup>23</sup> költségvetési határozat                     | Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi 1/2014. (II.20.) számú költségvetési határozata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                               |                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <sup>24</sup> Mötv.                           | 2011. évi CLXXXIX. törvény Magyarország helyi önkormányzatairól (hatályos 2012. január 1-jétől)                                        |
| <sup>25</sup> elemi költségvetés              | Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi elemi költségvetése                                                                |
| <sup>26</sup> Ávr.                            | 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról (hatályos 2012. január 1-jétől)                 |
| <sup>27</sup> zárszámadási határozat-tervezet | Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi zárszámadási határozat-tervezete                                                   |
| <sup>28</sup> zárszámadási határozat          | Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló 2014. évi 3/2015. (III. 27.) számú határozat                 |
| <sup>29</sup> nemzetiségi pénzügyi szabályzat | Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi szabályzata (hatályos: 2012. január 1-jétől)                                        |
| <sup>30</sup> 1. sz. melléklet módosítása     | Gödöllői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi szabályzat 1. sz. mellékletének módosítása (Kiadva: 2013.12.13., Elnök aláírásával) |
| <sup>31</sup> ÁSZ tv.                         | 2011. évi LXVI. törvény az Állami Számvevőszékről, hatályos 2011. július 1-jétől                                                       |



ÁLLAMI SZÁMVEVŐSZÉK

1052 Budapest, Apáczai Csere János utca 10.

Levélcím: 1364 Budapest 4. Pf. 54

Telefon: +36 1 484 9100 Telefax: +36 1 484 9200

[www.asz.hu](http://www.asz.hu)